

# Guía Docente

Modalidad Presencial

Inglés  
Sanitario

Curso 2018/19

**G**rado en **Fisioterapia**



**UCAV**  
[www.ucavila.es](http://www.ucavila.es)





|   |  |
|---|--|
| <b>Nombre:</b>                            | INGLÉS SANITARIO   |
| <b>Carácter:</b>                          | OBLIGATORIA  |
| <b>Código:</b>                            | 30209GP  |
| <b>Curso:</b>                             | 3º (2º SEMESTRE)   |
| <b>Duración (Semestral/Anual):</b>        | SEMESTRAL  |
| <b>Nº Créditos ECTS:</b>                  | 6  |
| <b>Prerrequisitos:</b>                    | Nivel Elemental de Inglés (A2)   |
| <b>Responsable docente:</b>               | ANA ISABEL MUÑOZ ALCÓN<br>Doctora en Filología Inglesa,<br>Diplomada en Magisterio (Especialidad Inglés) y Máster en Bioética.<br>Líneas de investigación: Lingüística inglesa, Didáctica del Inglés e Innovación educativa. |
| <b>Email:</b>                             | ana.munoz@ucavila.es   |
| <b>Departamento (Área Departamental):</b> | HUMANIDADES  |
| <b>Lengua en la que se imparte:</b>       | INGLÉS   |
| <b>Módulo:</b>                            | HUMANIDADES Y COMUNICACIÓN   |
| <b>Materia:</b>                           | INGLÉS SANITARIO   |

## 2.1. COMPETENCIAS BÁSICAS Y GENERALES

- CB1. Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- CB2. Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- CB3. Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- CB4. Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- CB5. Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

## 2.2. COMPETENCIAS TRANSVERSALES

CT1. Capacidad de análisis y síntesis.

CT14. Capacidad de Comunicarse correctamente de forma oral y escrita en la lengua inglesa.

CT15. Adquirir y demostrar habilidades de comunicación en las relaciones interpersonales de trabajo en equipo.

## 2.3. COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE41. Comprender, abstraer significados e interpretar textos en inglés de diversas fuentes, de diversa temática, dificultad, género y registro.

CE42. Comprender e interpretar audiciones de diversa índole en inglés.

## 2.4. RESULTADOS DE APRENDIZAJE

- El alumno será capaz de escribir diversos tipos de textos científicos tanto en castellano como en lengua inglesa, con soltura, con sentido, con economía del lenguaje y sin errores ortográficos ni sintácticos.
- El alumno será capaz de comunicarse eficazmente en castellano y en lengua inglesa, tanto oral como por escrito, utilizando el vocabulario científico en función de las circunstancias, de los objetivos que se pretenden y del destinatario.

3

Contenidos de la asignatura

### 3.1. PROGRAMA

**Unit 1: Admitting patients.** Welcoming a patient on admission. Checking a patient's identity (ID) bracelet. Describing parts of the body. Using equipment to take patient observations. Giving instructions to a patient. Taking and recording patient's observations.

**Unit 2: Caring for patients after an operation.** Caring for a patient in Recovery. Returning a patient to the ward. Talking about pain. Human muscular system.

**Unit 3: Caring for terminally ill patients.** Talking about feelings. Showing empathy. Discussing pain relief. Using a Palliative Care Pain Assessment. Telephone skills: managing a patient enquiry. Using patient information leaflets.

**Unit 4: The District Nurse.** Helping a patient with Activities of Daily Living (ADLs). Managing embarrassing moments. Reading medication labels.

**Unit 5: Helping patients with rehabilitation.** Discussing a patient's progress. Helping a patient with meals. Explaining safe swallowing. Using a Food Chart. Telephone skills: making a referral.

**Unit 6: Mobilising patients.** Helping a patient with mobility aids. Getting a patient out of bed. Using a slide sheet. Using a hoist. Completing a Moving and Handling Assessment.

**Unit 7: Medical Imaging.** Describing medical imaging equipment. Completing an X-ray Contrast Consent Form. Preparing a patient for Radiology. Telephone skills: making an appointment. Giving directions in the hospital.

### 3.2. BIBLIOGRAFÍA

ALLUM, V. & MCGARR, P. (2008) *Cambridge English for Nursing*, Cambridge: Cambridge University Press.

FITZGERALD, P., McCULLAGH, M. & WRIGHT, R. (2010) *English for Medicine in Higher Education Studies*, Reading: Garnet

KELZ, R. (2000) *Delmar's English-Spanish Dictionary for Health Professionals*, Albany: Thomson Learning

MURPHY, R. (2012) *English Grammar in Use*, Cambridge: CUP

#### Online materials (some interesting sites)

Multilingual (Spanish-English, and others):

<http://dictionary.cambridge.org/>

<http://www.wordreference.com/>

<http://www.1000dictionaries.com>

Pronunciation:

<http://www.howjsay.com/>

Listenings con ejercicios de comprensión:

<http://www.elllo.org>

Specific English for Physiotherapy (some interesting sites with vocabulary, reading texts and activities):

<http://www.hospitalenglish.com/students/pt.php>

<https://ptenglish.wordpress.com>

<https://ric.org>



La asignatura se desarrollará a través de los siguientes métodos y técnicas generales, que se aplicarán diferencialmente según las características propias de la asignatura:

1. **Estudio del alumno:** trabajo individual del alumno en el que estudie la materia teórica. Para ello, el alumno contará tanto con el libro de texto de la asignatura como con el material complementario de consulta.
2. **Ejercicios y problemas prácticos:** consistirán en la realización por parte del alumno, individualmente, de ejercicios y composiciones escritos que le permitan adquirir las consecuentes competencias.
3. **Visualización de fotos y videos:** consistirá en la visualización por parte del alumno de fotografías, vídeos u otros materiales audiovisuales, para comentarlos en inglés.
4. **Audiciones:** consistirá en la audición, por parte del alumno, de material grabado que se le proporcionará mediante un CD o mediante vídeos.
5. **Test de autoevaluación:** consistirá en la realización por parte del alumno, al final de cada unidad didáctica, de un test de forma que el alumno pueda evaluar la adquisición del nuevo vocabulario.
6. **Memoria o archivo personal:** consistirá en una carpeta que contenga todos los ejercicios, composiciones, notas personales y tests de autoevaluación realizados durante el semestre.
7. **Tutoría presencial:** tutoría individual del alumno con el profesor en la que éste le oriente en el estudio, le dirija los trabajos que esté realizando y le resuelva las dudas que se le planteen.
8. **Actividades de evaluación:** examen parcial y final.



La evaluación es un componente fundamental de la formación del alumno. Está compuesta por un examen final, que consta a su vez de cuatro partes, y la evaluación continua. En la asignatura de Inglés, la evaluación tendrá un carácter **continuo**, valorándose muy especialmente la asistencia, participación de los alumnos en clase y durante el desarrollo de la asignatura. Algunas veces en el semestre se aplicarán tests de comprobación del progreso alcanzado por los alumnos durante el proceso de su aprendizaje. Uno de ellos, a mitad del semestre, para evaluar la asimilación de contenidos. Otros tests de auto-evaluación (*self-checks*) para que el propio alumno compruebe la adquisición de las

nuevas expresiones y vocabulario. También se valorarán actividades realizadas en clase y autónomamente por medio del archivo personal (*personal file*).

Habrà un examen final que constará de cuatro partes, correspondientes a cada una de las destrezas de la lengua: comprensión y expresión oral y comprensión y expresión escrita. Estas partes son: comprensión de textos escritos o *reading*, composición escrita o *writing*, comprensión de audiciones o *listening* y expresión oral o *speaking*. Cada una de estas partes representará un 25% de la nota del examen final.

| EXAMEN FINAL | PROPORCIÓN  |
|--------------|-------------|
| Reading      | 25%         |
| Writing      | 25%         |
| Listening    | 25%         |
| Speaking     | 25%         |
| <b>TOTAL</b> | <b>100%</b> |

#### Examen (60 % de la nota final)

La superación de dicho examen constituye un requisito indispensable para la superación de la asignatura. El alumno deberá tener en el examen al menos un 5 para poder realizar la ponderación de notas. El alumno con nota inferior se considerará suspenso. El alumno dispondrá de dos convocatorias de examen por curso académico.

No se guardará la nota del examen, si éste estuviera aprobado, para una convocatoria posterior.

#### Actividades obligatorias (40% de la nota final)

La realización de las actividades obligatorias constituye un requisito indispensable para la superación de la asignatura. En el caso de tener las actividades obligatorias superadas y no aprobar el examen, se guardará su nota hasta la segunda convocatoria de examen perteneciente al curso académico actual. El alumno deberá ajustarse a las fecha límite de entrega de cada actividad obligatoria marcadas por el profesor.



| EJERCICIOS Y ACTIVIDADES EVALUABLES            | PROPORCIÓN  |
|--|-------------|
| Asistencia y participación                     | 10%         |
| Actividades de comprensión y expresión escrita | 10%         |
| Progress Test unidades 1-4                     | 10%         |
| Archivo personal                               | 10%         |
| Examen final                                   | 60%         |
| <b>TOTAL</b>                                   | <b>100%</b> |

### Criterios de calificación de la evaluación continua

Los criterios para la evaluación de los ejercicios, composiciones escritas y otras actividades obligatorias se presentan en la siguiente tabla, donde se resumen los aspectos a valorar y el porcentaje que representa cada uno de los mismos:

| COMPONENTES EVALUABLES                  | PROPORCIÓN  |
|---|-------------|
| Contenidos generales (dominio del tema) | 30%         |
| Corrección gramatical                   | 20%         |
| Vocabulario                             | 20%         |
| Presentación                            | 20%         |
| Puntualidad en la entrega               | 10%         |
| <b>TOTAL</b>                            | <b>100%</b> |

Los criterios para la evaluación de los Role-playing de las situaciones clínicas en parejas son los siguientes:

| DESTREZAS Y ACTITUDES | PROPORCIÓN |
|-----------------------|------------|
|-----------------------|------------|

|                          |             |
|--------------------------|-------------|
| Vocabulario usado        | 20%         |
| Corrección gramatical    | 20%         |
| Organización, coherencia | 20%         |
| Pronunciación            | 10%         |
| Entonación               | 10%         |
| Interacción              | 20%         |
| <b>TOTAL</b>             | <b>100%</b> |

Para el apoyo tutorial, el alumno tendrá a su disposición un equipo docente encargado de acompañar al alumno durante toda su andadura en el proceso formativo, prestando una atención personalizada al alumno. Las dos figuras principales son:

**Profesor docente:** encargado de resolver todas las dudas específicas de la asignatura y de informar al alumno de todas las pautas que debe seguir para realizar el estudio de la asignatura.

**Tutor personal o de grupo:** asignado al alumno al iniciar los estudios de Grado y que orienta al alumno tanto en cuestiones académicas como personales.

**Horario de Tutorías del profesor docente:** Lunes de 15 a 16 h. y miércoles de 20 a 21 h.

**Horario de la asignatura:** Martes de 16 a 18 h. y miércoles de 18 a 20 h.

**Las sesiones** se desarrollarán según la siguiente tabla, en la que se recogen el calendario de temas y las actividades de evaluación:

| CONTENIDOS            | ACTIVIDADES Y EVALUACIÓN  |
|-----------------------|---|
| 1ª y 2ª semana        |   |
| Presentación y Tema 1 | Al final de cada semana, autoevaluación del vocabulario aprendido en la unidad. |
| 3ª-4ª semana          |   |
| Tema 2                | Actividades del libro de texto  |
| 5ª-6ª semana          |   |
| Tema 3                | Actividades del libro de texto<br>Test de vocabulario                           |
| 7ª-8ª                 |   |
| Tema 4                | Actividades del libro de texto<br>Test de mitad de semestre                     |
| 9ª semana             |   |
| Tema 5                | Actividades del libro de texto  |
| 10ª-11ª semana        |   |
| Tema 6                | Actividades del libro de texto  |

|                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| 12ª-13ª semana           |                                |
| Tema 7                   | Actividades del libro de texto |
| 14ª semana               |                                |
| Preparación examen final | Actividades de repaso          |
| 15ª semana               |                                |
|                          | Examen de listening y speaking |